



INSTRUCTIONS FOR MODEL PF700 HIGH PERFORMANCE RATCHET WRENCH

NOTICE

Model PF700 High Performance Ratchet Wrench is designed for general automotive repair including, muffler and shock absorber work, replacement of water pumps, radiators and air conditioning units. Ingersoll-Rand is not responsible for customer modification of Powerforce tools for applications on which Ingersoll-Rand was not consulted.



! WARNING

**IMPORTANT SAFETY INFORMATION ENCLOSED.
READ THIS MANUAL BEFORE OPERATING TOOL.**

FAILURE TO OBSERVE THE FOLLOWING WARNINGS COULD RESULT IN INJURY.

PLACING TOOL IN SERVICE

- Always operate, inspect and maintain this tool in accordance with all regulations (local, state, federal and country), that may apply to hand held/hand operated pneumatic tools.
- For safety, top performance, and maximum durability of parts, operate this tool at 90 psig (6.2 bar/620 kPa) maximum air pressure at the inlet with 3/8" (10 mm) inside diameter air supply hose.
- Always turn off the air supply and disconnect the air supply hose before installing, removing or adjusting any accessory on this tool, or before performing any maintenance on this tool.
- Do not use damaged, frayed or deteriorated air hoses and fittings.
- Keep clear of whipping air hoses. Shut off the compressed air before approaching a whipping air hose.
- Be sure all hoses and fittings are the correct size and are tightly secured. See Dwg. TPD905-1 for a typical piping arrangement.
- Always use clean, dry air at 90 psig (6.2 bar/620 kPa) maximum air pressure. Dust, corrosive fumes and/or excessive moisture can ruin the motor of an air tool.
- Do not lubricate tools with flammable or volatile liquids such as kerosene, diesel or jet fuel.
- Do not remove any labels. Replace any damaged label.

USING THE TOOL

- Always wear eye protection when operating or performing maintenance on this tool.
- Always wear hearing protection when operating this tool.
- Keep hands, loose clothing, long hair and jewelry away from rotating end of tool.
- Keep body stance balanced and firm. Do not overreach when operating this tool. Anticipate and be alert for sudden changes in motion, reaction torques, or forces during start-up and operation.
- Tool accessory may continue to rotate briefly after throttle is released.
- Air powered tools can vibrate in use. Vibration, repetitive motions or uncomfortable positions may be harmful to your hands and arms. Stop using any tool if discomfort, tingling feeling or pain occurs. Seek medical advice before resuming use.
- Use accessories recommended for the Powerforce by Ingersoll-Rand.
- Use only impact sockets and accessories. Do not use hand (chrome) sockets or accessories.
- Note the position of the reversing lever before operating the tool so as to be aware of the direction of rotation when operating the throttle.
- Whenever the Ratchet Head is installed or repositioned, the Throttle Lever must be positioned so that reaction torque will not tend to retain the throttle in the "ON" position.
- This tool is not designed for working in explosive atmospheres.
- This tool is not insulated against electric shock.
- Do not carry or drag the tool by the hose.
- Ratchet wrenches are not torque wrenches. Connections requiring specific torque must be checked with a torque meter after fitting with a ratchet wrench.
- Prevent exposure and breathing of harmful dust and particles created by power tool use:
Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - lead from lead-based paints
 - crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
 - arsenic and chromium from chemically treated lumber.
 Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specifically designed to filter out microscopic particles.

NOTICE

The use of other than genuine Powerforce by Ingersoll-Rand replacement parts may result in safety hazards, decreased tool performance, and increased maintenance, and may invalidate all warranties.

Repairs should be made only by an authorized Powerforce Servicer. Call toll free 1 (866) 207-6923.

WARNING LABEL IDENTIFICATION



⚠ WARNING

Always wear eye protection when operating or performing maintenance on this tool.



⚠ WARNING

Read this manual before operating tool.

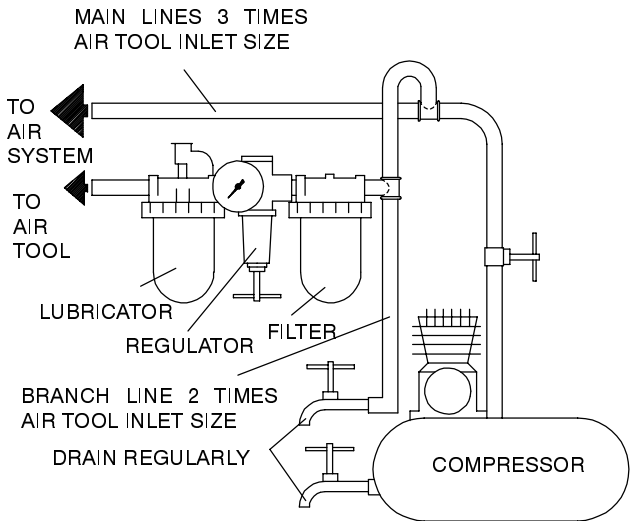


⚠ WARNING

Always wear hearing protection when operating this tool.

OPERATIONAL AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- 90 psig maximum at tool inlet.
- **Lubrication** - Inject approximately 1.5 cc of Powerforce No. 50 Oil into the air inlet before starting the tool and after each two or three hours of operation, unless the air line lubricator is used. Lubricate with 1.5 cc of Powerforce No. 50 Oil before storage.
- Periodically, inject several drops of Powerforce No. 50 Oil into the Ratchet Head.
- **Forward/Reverse Operation** - Turn the forward/reverse dial (14) counter clockwise to tighten a nut. Turn the forward/reverse dial (14) clockwise to loosen a nut. If the threads are left-handed, reverse the procedure.



(Dwg. TPD905-1)

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Action
Low speed or tool will not function	Lack of lubrication	Add 1.5 cc of Powerforce oil #50 to the tool
Low speed or tool will not function	Low pressure	Ensure system regulators are set properly to have 90 psi (6.2 bar/ 620 kPa) at the tool inlet.
Low speed or tool will not function	Low pressure	Ensure proper hose size. Long hose lengths may require a hose with a 1/2" ID or larger
Low speed or tool will not function	System leakage	Ensure connections are tight and hoses are not damaged
Low speed or tool will not function	Debris build up in tool	Flush tool with 1.5 cc of Powerforce oil #50
Ratchet head will not loosen nut or mechanism slips	Torque of nut exceeds ratchet capabilities	Hand tool with long lever arm or an impact wrench (PF800) might be needed to loosen nut
Low speed or tool will not function	Worn mechanism	Replace ratchet head (PF700-RHK1)

SPECIFICATIONS

Model	Free Speed rpm	Drive in.	Recommended Torque Range		■ Sound Level dB (A)		◆ Vibrations Level
			Ft-lb	Nm	Pressure	Power	
PF700	160	3/8"	10 to 60	14 to 81	97.8	110.8	3.9

■ Tested in accordance with PNEUROP PN8NTC1.2

◆ Tested to ISO8662-7

DECLARATION OF CONFORMITY

We Ingersoll-Rand, Co.
(supplier's name)

Swan Lane, Hindley Green, Nr Wigan WN2 4EZ, U.K.
(address)

declare under our sole responsibility that the product,

Model PF700

to which this declaration relates, is in compliance with the provisions of

98/37/EC Directives.

By using the following Principle Standards: ISO8662-7 PNEUROP PN8NTC1

Serial No. Range (2001 →) 101A XXXXX →



D. Vose
Name and signature of authorised persons



Patrick Livingston
Name and signature of authorised persons

September, 2001

Date

September, 2001

Date

NOTICE

SAVE THESE INSTRUCTIONS. DO NOT DESTROY.

When the life of the tool has expired, it is recommended that the tool be disassembled, degreased and parts be separated by material so that they can be recycled.

MODE D'EMPLOI DE LA CLÉ À ROCHET HAUTE PERFORMANCE MODÈLE PF700

NOTE

Les clés à rochet Modèle PF700 sont destinées aux opérations sur silencieux et amortisseurs, au remplacement des pompes à eau, des radiateurs et des climatiseurs et aux réparations automobiles générales.

Powerforce par Ingersoll-Rand ne peut être tenu responsable de la modification des outils par le client pour les adapter à des applications qui n'ont pas été approuvées par Powerforce par Ingersoll-Rand.

⚠ ATTENTION



**D'IMPORTANTES INFORMATIONS DE SECURITÉ SONT JOINTES.
LIRE CE MANUEL AVANT D'UTILISER L'OUTIL.
LE NON RESPECT DES AVERTISSEMENTS SUIVANTS
PEUT CAUSER DES BLESSURES**

MISE EN SERVICE DE L'OUTIL

- Cet outil doit toujours être exploité, inspecté et entretenu conformément à toutes les réglementations (locales, départementales, fédérales et nationales), applicables aux outils pneumatiques tenus/commandés à la main.
- Pour la sécurité, les performances optimales et la durabilité maximale des pièces, cet outil doit être connecté à une alimentation d'air comprimé de 6,2 bar (620 kPa) maximum à l'entrée, avec un flexible de 10 mm de diamètre intérieur.
- Couper toujours l'alimentation d'air comprimé et débrancher le flexible d'alimentation avant d'installer, déposer ou ajuster tout accessoire sur cet outil, ou d'entreprendre une opération d'entretien quelconque sur l'outil.
- Ne pas utiliser des flexibles ou des raccords endommagés, effilochés ou détériorés.
- En cas de rupture ou d'éclatement du flexible d'air ne pas s'approcher. Couper le réseau d'air comprimé avant d'approcher du flexible d'air.
- S'assurer que tous les flexibles et les raccords sont correctement dimensionnés et bien serrés. Voir Plan TPD905-1 pour un exemple type d'agencement des tuyauteries.
- Utiliser toujours de l'air sec et propre à une pression maximum de 6,2 bar (620 kPa). La poussière, les fumées corrosives et/ou une humidité excessive peuvent endommager le moteur d'un outil pneumatique.
- Ne jamais lubrifier les outils avec des liquides inflammables ou volatils tels que le kérosène, le gasol ou le carburant d'aviation.
- Ne retirer aucune étiquette. Remplacer toute étiquette endommagée.

UTILISATION DE L'OUTIL

- Porter toujours des lunettes de protection pendant l'utilisation et l'entretien de cet outil.
- Porter toujours une protection acoustique pendant l'utilisation de cet outil.
- Gardez les mains, vêtements amples, cheveux longs et bijoux éloignés de l'extrémité rotative de l'outil.
- Garder une position équilibrée et ferme. Ne pas se pencher trop en avant pendant l'utilisation de cet outil. Anticiper et prendre garde aux changements soudains de mouvement, couples de réaction ou forces lors du démarrage et de l'exploitation.
- La percussion des accessoires de l'outil peut continuer pendant un certain temps après le relâchement de la gâchette.
- Les outils pneumatiques peuvent vibrer pendant l'exploitation. Les vibrations, les mouvements répétitifs et les positions inconfortables peuvent causer des douleurs dans les mains et les bras. N'utiliser plus d'outils en cas d'inconfort, de picotements ou de douleurs. Consulter un médecin avant de recommencer à utiliser l'outil.
- Utiliser les accessoires recommandés pour Powerforce par Ingersoll-Rand.
- N'utiliser que les douilles et les accessoires pour clés à chocs. Ne pas utiliser les douilles et accessoires (chromés) de clés manuelles.
- Noter la position du levier d'inversion avant de mettre l'outil en marche de manière à savoir dans quel sens il va tourner lorsque la commande est actionnée.
- A chaque fois que la tête à rochet est installée ou repositionnée, le levier de commande doit être positionné de manière à ce que le couple de réaction n'ait pas tendance à maintenir le levier de commande en position "MARCHE".
- Cet outil n'est pas conçu pour fonctionner dans des atmosphères explosives.
- Cet outil n'est pas isolé contre les chocs électriques.
- Ne transportez pas l'outil par son flexible d'air comprimé.
- Les clés à rochet ne sont pas des appareils dynamométriques. Les connexions nécessitant un couple de serrage spécifique doivent être vérifiées avec un mesureur de couple après avoir été assemblées avec un clé à rochet.
- Evitez toute exposition et respiration des poussières et particules nocives créées par l'emploi de l'outil pneumatique:
Certaines poussières produites par les opérations de ponçage, sciage, meulage, perçage et autres activités de construction contiennent des produits chimiques qui sont reconnus comme pouvant causer le cancer, des infirmités de naissance ou d'autres risques à effets nocifs. Parmi ces produits chimiques on trouve :
 - le plomb des peintures à base de plomb
 - les cristaux de silice contenus dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie, et
 - l'arsenic et le chrome des bois traités chimiquement.
 Le risque présenté par l'exposition à ces poussières est fonction de la fréquence et du type de travail effectué. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travaillez dans une zone bien aérée, et utilisez les équipements de sécurité approuvés, tels que les masques à poussière qui sont spécialement conçus pour filtrer et arrêter les particules microscopiques.

NOTE

L'utilisation de rechanges autres que les pièces d'origine Powerforce par Ingersoll-Rand peut causer des risques d'insécurité, réduire les performances de l'outil et augmenter l'entretien, et peut annuler toutes les garanties. Les réparations ne doivent être effectuées que par des réparateurs qualifiés autorisés Powerforce. Consultez 1 (866) 207-6923.

SIGNIFICATION DES ETIQUETTES D'AVERTISSEMENT



**ATTENTION**

Porter toujours des lunettes de protection pendant l'utilisation et l'entretien de cet outil.



**ATTENTION**

Lire ce manuel avant d'utiliser l'outil.

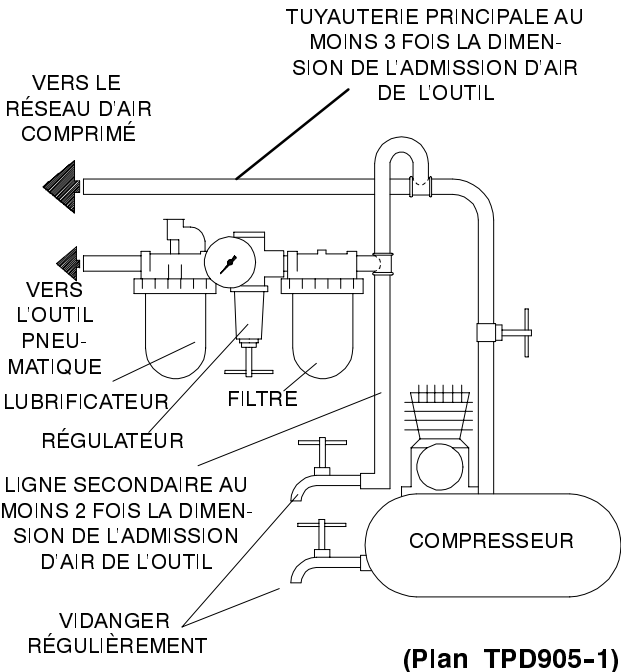


**ATTENTION**

Porter toujours une protection acoustique pendant l'utilisation de cet outil.

MODE D'EMPLOI

- **Pression maxi admissible par l'outil 6,2 bar (90 psi).**
- **Lubrification :** Versez 1,5 cm³ environ d'huile Powerforce No. 50 dans l'admission d'air de l'outil avant de mettre l'outil en marche, puis toutes les deux ou trois heures de fonctionnement, à moins qu'un lubrificateur d'air soit utilisé. Lubrifiez avec 1,5 cm³ d'huile Powerforce No. 50 avant le stockage.
- **Injectez périodiquement plusieurs gouttes d'huile Powerforce No. 50 dans la tête à cliquet.**
- **Vissage/Dévisage –** Tournez le bouton vissage/dévisage (14) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour serrer un écrou. Tournez le bouton vissage/dévisage (14) dans le sens des aiguilles d'une montre pour desserrer un écrou. Pour les filetages à gauche, inversez la procédure.



DÉ PANNAGE

Problème	Cause possible	Action
Faible vitesse ou l'outil ne fonctionne pas	Manque de lubrification	Ajoutez (quantité indiquée ci-dessus) 1,5 cm ³ d'huile Powerforce No. 50 dans l'outil
Faible vitesse ou l'outil ne fonctionne pas	Faible pression	Vérifiez que les régulateurs du circuit sont correctement réglés pour fournir 90 psi (6,2 bar/620 kPa) à l'admission de l'outil.
Faible vitesse ou l'outil ne fonctionne pas	Faible pression	Vérifiez que le flexible a le diamètre correct. Les grandes longueurs de flexible peuvent nécessiter une augmentation du diamètre intérieur de 1/2" ou plus
Faible vitesse ou l'outil ne fonctionne pas	Fuite du circuit	Vérifiez que les raccords sont bien serrés et que les flexibles ne sont pas endommagés
Faible vitesse ou l'outil ne fonctionne pas	Accumulation de débris dans l'outil	Rincez l'outil avec (quantité indiquée ci-dessus) 1,5 cm ³ d'huile Powerforce No. 50
L'outil ne desserre pas les écrous ou le mécanisme patine	Le couple de l'écrou dépasse la capacité du rochet	Un outil à main à long levier ou une clé à chocs (PF800) pourra être requis pour desserrer l'écrou
Faible vitesse ou l'outil ne fonctionne pas	Mécanisme usé	Remplacez la tête à rochet (PF700-RHK1)

SPÉCIFICATIONS

Modèle	Vitesse à vide tr/mn	Entraînement in.	Gamme de couple recommandée		■ Niveau de son dB (A)		◆ Niveau de vibration m/s ²
			Ft-lb	Nm	Pression	Puissance	
PF700	200	1/4"	10 à 60	14 à 81			

- Test selon PNEUROP PN8NTC1.2
- ◆ Test selon ISO8662-7

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Nous Ingersoll-Rand, Co.
(nom du fournisseur)

Swan Lane, Hindley Green, Nr Wigan WN2 4EZ, U.K.
(adresse)

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Modèle PF700

objet de ce certificat, est conforme aux prescriptions des Directives:

98/37/CE

en observant les normes de principe suivantes: ISO8662-7 PNEUROP PN8NTC1

N°. Serie: (2001 →) 101A XXXXX →


D. Vose
Nom et signature des chargés de pouvoir


Patrick Livingston
Nom et signature des chargés de pouvoir

Septembre, 2001
Date

Septembre, 2001
Date

NOTE

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS. NE PAS LES DÉTRUIRE.

A la fin de sa durée de vie, il est recommandé de démonter l'outil, de dégraisser les pièces et de les séparer en fonction des matériaux de manière à ce que ces derniers puissent être recyclés.

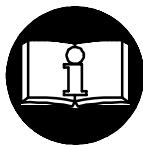
INSTRUCCIONES PARA LA LLAVE DE CARRACA MODELO PF700 DE ALTO RENDIMIENTO

NOTA

Las llaves de carraca modelo PF700 están diseñadas para trabajos en silenciadores y amortiguadores, sustitución de bombas de agua, radiadores y equipos de aire acondicionado, así como para la reparación de automóviles en general. Powerforce con Ingersoll-Rand no aceptará responsabilidad alguna por la modificación de las herramientas efectuada por el cliente para las aplicaciones que no hayan sido consultadas con Powerforce con Ingersoll-Rand.



AVISO



SE ADJUNTA INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD. LEA ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA. EL HACER CASO OMISO DE LOS AVISOS SIGUIENTES PODRIA OCASIONAR LESIONES.

PARA PONER LA HERRAMIENTA EN SERVICIO

- Use, inspeccione y mantenga esta herramienta siempre de acuerdo a todas las normativas (locales, estatales, federales, nacionales), que apliquen a las herramientas neumáticas de operación y agarre manual.
- Para seguridad, máximo rendimiento y durabilidad de piezas, use esta herramienta a una máxima presión de aire de 90 psig (6,2 bar/620 kPa) en la admisión de manguera de suministro de aire de diámetro interno de 10 mm.
- Corte siempre el suministro de aire y desconecte la manguera de suministro de aire antes de instalar, desmontar o ajustar cualquier accesorio de esta herramienta, o antes de realizar cualquier operación de mantenimiento de la misma.
- No utilice mangueras de aire y accesorios dañados, desgastados ni deteriorados.
- Manténgase apartado de toda manguera de aire que esté dando latigazos. Apague el compresor de aire antes de acercarse a una manguera de aire que esté dando latigazos.
- Asegúrese de que todas las mangueras y los accesorios sean del tamaño correcto y estén bien apretados. Vea Esq. TPD905-1 para un típico arreglo de tuberías.
- Use siempre aire limpio y seco a una máxima presión de 90 psig (6,2 bar/620 kPa). El polvo, los gases corrosivos y/o el exceso de humedad podrían estropear el motor de una herramienta neumática.
- No lubrique las herramientas con líquidos inflamables o volátiles tales como queroseno, gasoil o combustible para motores a reacción.
- No saque ninguna etiqueta. Sustituya toda etiqueta dañada.

USO DE HERRAMIENTA

- Use siempre protección ocular cuando utilice esta herramienta o realice operaciones de mantenimiento en la misma.
- Use siempre protección para los oídos cuando utilice esta herramienta.
- Mantenga las manos, la ropa suelta, el cabello largo y las alhajas apartados del extremo giratorio de la herramienta.
- Mantenga una postura del cuerpo equilibrada y firme. No estire demasiado los brazos al manejar la herramienta. Anticipe y esté atento a los cambios repentinos en el movimiento, pares de reacción u otras fuerzas durante la puesta en marcha y utilización.
- El accesorio de herramienta podría seguir girando brevemente después de haber soltado la palanca de estrangulación.
- Las herramientas neumáticas pueden vibrar durante el uso. La vibración, repetición o posiciones incómodas pueden dañarle los brazos y manos. En caso de incomodidad, sensación de hormigueo o dolor, deje de usar la herramienta. Consulte a un médico antes de volver a usarla otra vez.
- Utilice únicamente los accesorios para Powerforce con Ingersoll-Rand recomendados.
- Utilice únicamente bocas y accesorios para llaves de impacto. No utilice bocas o accesorios manuales (cromados).
- Note la posición de la palanca de inversión antes de hacer funcionar la herramienta para ser consciente de su dirección giratoria cuando funcione el estrangulador.
- Cuando se instale o reposicione la carraca, la palanca de estrangulación deberá posicionarse de forma que la reacción de par no tienda a retener el mando en la posición de "ON" (ACCIONAMIENTO).
- Esta herramienta no ha sido diseñada para trabajar en ambientes explosivos.
- Esta herramienta no está aislada contra descargas eléctricas.
- No lleve ni arrastre la herramienta sujetándola por la manguera.
- Las llaves de carraca no son llaves de par. Las uniones que requieran pares específicos deberán ser comprobadas con un torsiómetro después de haberlas fijado con una llave de carraca.
- Evite respirar el polvo y partículas nocivos que se producen al utilizar la herramienta, así como exponerse a ellos:
Ciertos tipos de polvo que se producen al lijar, serruchar, rectificar o taladrar y durante otras actividades de la construcción contienen sustancias químicas que son conocidos como causantes de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas:
 - el plomo de las pinturas con base de plomo
 - la sílice cristalina de ladrillos y hormigón y otros productos asociados con la albañilería, y
 - el arsénico y el cromo que produce la madera sometida a tratamientos químicos.

El riesgo a la persona que presenta una exposición de este tipo varía en función de la frecuencia con que se realiza esta clase de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas: trabaje en una zona bien ventilada y utilice equipo de protección homologado, por ejemplo una mascarilla especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

NOTA

El uso de piezas de recambio que no sean las auténticas piezas Powerforce con Ingersoll-Rand podría poner en peligro la seguridad, reducir el rendimiento de la herramienta y aumentar los cuidados de mantenimiento necesarios, así como invalidar toda garantía. Las reparaciones sólo serán realizadas por personal Powerforce con Ingersoll-Rand autorizado más próximo. Consulte 1 (866) 207-6923.

ETIQUETAS DE AVISO



ADVERTENCIA

Use siempre protección ocular cuando utilice esta herramienta o realice operaciones de mantenimiento en la misma.



ADVERTENCIA

Lea este manual antes de usar la herramienta.

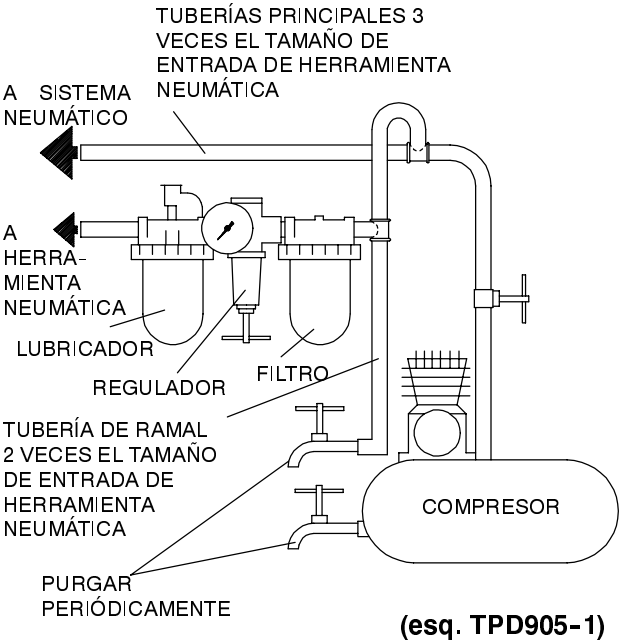


ADVERTENCIA

Use siempre protección para los oídos cuando utilice esta herramienta.

INSTRUCCIONES DE USO

- Presión máxima de 90 psi en la admisión de la herramienta.
- Lubricación: ponga aproximadamente 1,5 cc de aceite Powerforce Nº 50 en la admisión de aire antes de poner la herramienta en marcha y después de cada dos o tres horas de uso, a menos que se utilice el lubricador de aire comprimido. Lubrique la herramienta con 1,5 cc de aceite Powerforce Nº 50 antes de guardarla.
- Periódicamente se debe inyectar varias gotas de aceite Powerforce Nº 50 en la cabeza de trinquete.
- Funcionamiento en sentido normal/inverso: para apretar una tuerca, gire el mando inversor (14) hacia la izquierda. Para aflojar una tuerca, gire el mando inversor (14) hacia la derecha. Si las roscas son a izquierdas, invierta el procedimiento.



LOCALIZACIÓN DE AVERÍ

Problema	Causa posible	Medidas a tomar
La herramienta no funciona, o funciona a baja velocidad	Falta de lubricación	Añadir a la herramienta 1,5 cc (la cantidad citada arriba) de aceite Powerforce Nº 50
La herramienta no funciona, o funciona a baja velocidad	Baja presión	Verificar que los reguladores del sistema estén correctamente ajustados para que la presión sea de 90 psi (6,2 bar/620 kPa) en la admisión de la herramienta
La herramienta no funciona, o funciona a baja velocidad	Baja presión	Verificar que el tamaño de la manguera sea correcto. Si la manguera es larga, puede ser necesario que el diámetro interior sea de 1/2" o más
La herramienta no funciona, o funciona a baja velocidad	Fugas del sistema	Verificar que las conexiones estén apretadas y que las mangueras no estén dañadas
La herramienta no funciona, o funciona a baja velocidad	Acumulación de residuos en la herramienta	Pase por la herramienta 1,5 cc (la cantidad citada arriba) de aceite Powerforce Nº 50
La cabeza de trinquete no afloja la tuerca o el mecanismo resbala	El par de apriete de la tuerca supera la capacidad de la carraca	Podría necesitarse una herramienta manual de mango largo o una llave de impacto (PF800) para aflojar la tuerca
La herramienta no funciona, o funciona a baja velocidad	Desgaste del mecanismo	Sustituir la cabeza de trinquete (PF700-RHK1)

ESPECIFICACIONES

Modelo	Velocidad Constante rpm	Accionamiento pulg.	Gama de par recomendada		■ Nive de sonido dB (A)		◆ Nivel vibraciones
			Ft-lb	Nm	Presión	Potenica	m/s ²
PF700	200	1/4"	10 a 60	14 a 81			

- Comprobado conforme a le norma PNEUROP PN8NTC1.2
- ◆ Comprobado conforme a la norma ISO8662-7

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Los abajo firmantes Ingersoll-Rand, Co.
(nombre del proveedor)

Swan Lane, Hindley Green, Nr Wigan WN2 4EZ, U.K.
(domicilio)

Declaramos que, bajo nuestra responsabilidad exclusiva, el producto:

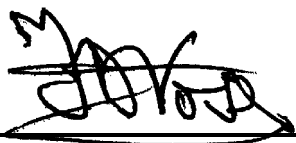
Modelo PF700

a los que se refiere la presente declaración, cumplen con todo lo establecido en las directivas:

98/37/CE

conforme a los siguientes estándares: ISO8662-7 PNEUROP PN8NTC1

Gama de No. de Serie: (2001 →) 101A XXXXX →


D. Vose
Nombre y firma de las personas autorizadas


Patrick Livingston
Nombre y firma de las personas autorizadas

Septiembre, 2001
Fecha

Septiembre, 2001
Fecha

NOTA

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. NO DESTRUYA.

Una vez vencida la vida útil de herramienta, se recomienda desarmar la herramienta, desengrasarla y separar las piezas de acuerdo con el material del que están fabricadas para reciclarlas.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS
SECTION D'ENTRETIEN
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

**For Replacement Parts,
call toll free in the U.S.:
1-866-207-6923**

Please provide the following
information:

- Model Number
- Part number as shown in
parts list

**Pour les pièces de rechange
appelez le numéro
vert aux Etats-Unis :**

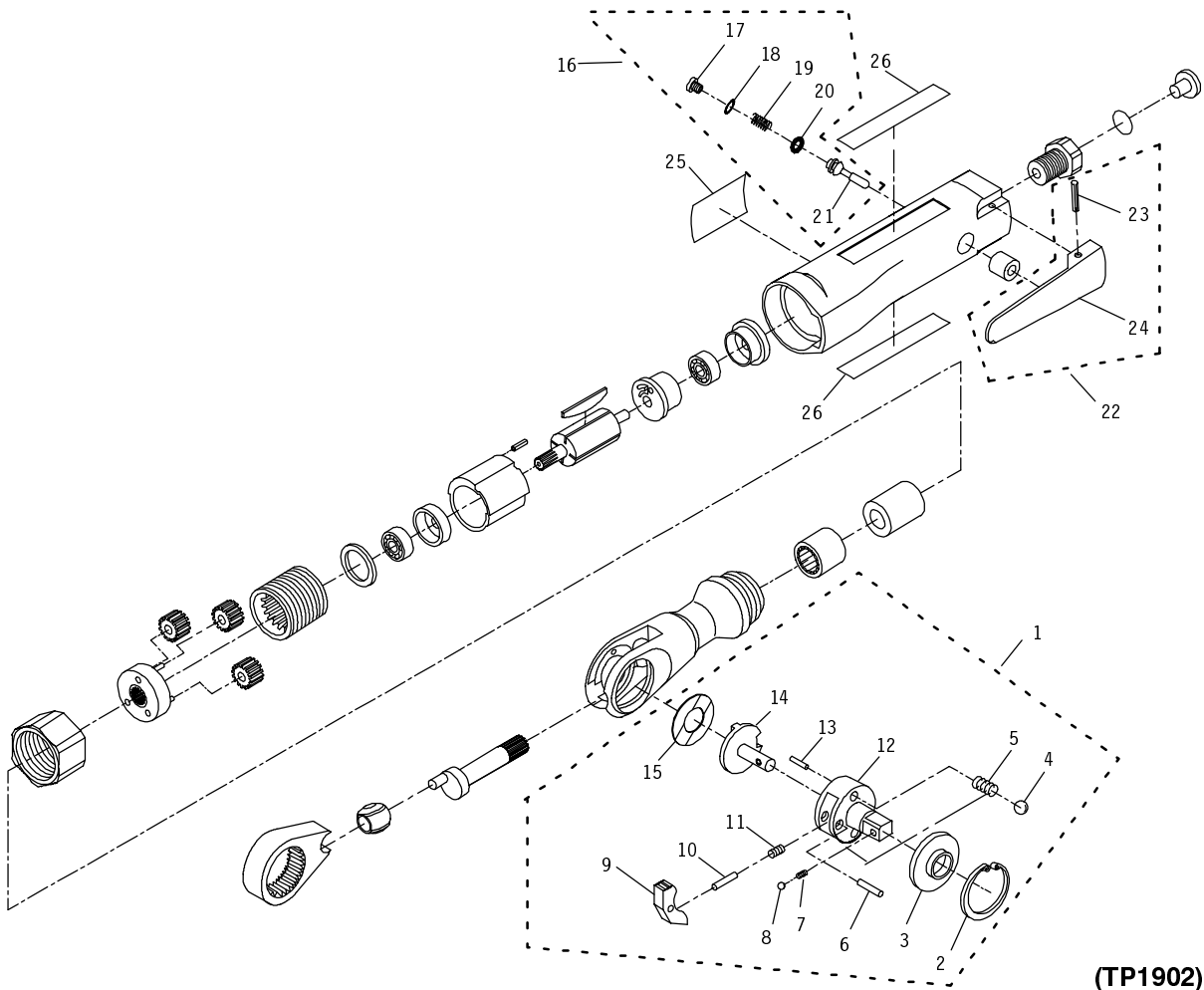
Veillez fournir les informations
suivantes :

- Numéro de modèle
- Numéro de référence indiqué
dans la nomenclature

**Para piezas de repuesto
llame sin cargo
(en EE.UU.):**

Sírvase facilitar los datos
siguientes:

- Número de modelo
- Número de pieza según
figura en la lista de piezas



(TP1902)

1	Ratchet Head Kit (includes) ..	PF700-RHK1	15	Washer	-----
2	Retaining Ring	-----	16	Throttle Kit (includes)	PF700-TK1
3	Thrust Washer	-----	17	Throttle Valve Plug	-----
4	Steel Ball (2)	-----	18	O-ring	-----
5	Friction Spring (2)	-----	19	Throttle Spring	-----
6	Pin	-----	20	O-ring	-----
7	Spring	-----	21	Throttle Valve	-----
8	Steel Ball	-----	22	Lever Kit (includes)	PF700-LK1
9	Pawl	-----	23	Spring Pin	-----
10	Spring Cap	-----	24	Throttle Lever	-----
11	Ratchet Spring	-----	25	Nameplate	PF700-300
12	Ratchet Anvil	-----	26	Label (2)	PF-301L
13	Spring Pin	-----			
14	Reverse Button	-----			

Service Centers
Centres d'entretien
Centros de Servicio

Ingersoll-Rand Company
P.O. Box 369
White House
TN 37188
USA

